

2 SAN PEDRO

Pedro Toya Cose'e Hua Saicohua'ina

¹ Yë'ë, Simón Pedropi iye toya ja'hua toyayë, mësaruni caquë, Jesucristo jo'yaëpi ì jëjo dao-quëpi. Maija'quë nuñerepa yo'oquëpi cui'ne Jesucristo paire huasoquëpi, yëquë cuasayeje pa'ye Maija'quë pa'iji cuasayere de'oyere pare cuasa tì'añe isisicohua'ina toyayë.

² Maija'quë coa isiye cui'ne jo'cua de'oye pa'iyepi mësarute jerepa pa'ijaquë, mai Èjaë Jesucristore cui'ne Maija'quëre mësaru cuasa tì'a do'ipi.

Cristore Tuicohua'i Yo'oye

³ Maire Maija'quëpi soipi, ì jerepa pa'iyepi cui'ne ì de'oyerepa yo'oyepi. Jaje pa'ina, Maija'quëpi ì tutupi maire isipi, si'aye caraye peoyerepa, nuñerepa de'oyerepa yo'ojë pa'ì ja'ñere, ìte mai cuasayepi.

⁴ Ja co'amaña do'ija'a jaiye ì ca nëose'e ai de'oyere pare jai do'ire maina isipi, maipi iye yeja pai ëaye nëiñepi co'a de'oyena sayere cati saisicohua'ipi pa'ijë ì pa'iyeye ayere tì'ani pa'ijajë caquë.

⁵ Jaje pa'ina, mësaru ai seña maca payere cajë tutu yo'oye pa'iji. Jaje pa'ina, mësaru Maija'quë pa'iji cuasayepi de'oyese'e yo'oyere se mëojë'ë. De'oyese'e yo'oyepi ta'ñe cuasayere se mëojë'ë.

⁶ Ta'ñe cuasayepi yëyere co'ye quëco tì'añere se mëojë'ë. Yëyere co'ye quëco tì'añepi yo'o jujama'pë

quëcoyere se mëojë'ë. Yo'lo jujama'pë quëcoyepi nuñerepa cuasayese'e se mëojë'ë.

⁷ Nuñerepa cuasayepi Maija'quë do'ijëre oiyere se mëojë'ë. Maija'quë do'ijëre oiyepi, si'aohua'ire paire oiyere se mëojë'ë.

⁸ Jaje mësarupi iye co'amañare pajë se mëoto mësaruru pa'iye do'i quë'ye pasipi, coa pa'iye peojë. Cui'ne mësaruru Cristore cuasase'ere se mëoñe pa'iji.

⁹ Jaje pa'iquëta'are iye co'amañare peoquë cato ñama'quëje pa'i api. Panita'a ñaco poreije pa'i api. I ja'në co'aye yo'ose'e tsoa toçaise'ere huñëyesiquë api.

¹⁰ Jaje pa'ina, Maija'quë do'ijë, mësarute Maija'quë sahuani i tsecohua'ire nese'ere iñoñu'u cajë ai cuasajë yo'ojë'ë. Mësarupi jaje yo'oni co'aye yo'oyena taiñe ti paja'cohua'i a'ë.

¹¹ Jaje cui'ne maire huasoquë Jesucristo cuañe te'tepi mai cacaja'a eta sa'ro jaicorepa hui'yocaisicopi pa'ija'coa.

¹² Jaje pa'ina, mësarupi taiñe cuasajë nuñere pare ocue pa'i macarepa pa'itoje ja yë'ta'api yë'ë cato mësarute ca sëtoquë pasi'i si'aye mësarute ye'yase'ere.

¹³ Jaje pa'ina, yë'ë cato iye nuñere pa'ë cuasayë. Ja yë'ta'a yë'ë huajëquë pa'i maca cato mësarute yëhuo sëtoquë pasi'i caquë.

¹⁴ Jaje pa'iquëta'are mai Ejaë Jesucristopi yë'ëre quëa iñoopi, më'ë esa iye yeja pa'iye jeoja'quë a'ë caquë.

¹⁵ Jaje pa'ina, yë'ë ju'isi jeteyo'je yë'ë ca sëtosi co'amañare si'anë cuasa cuañoñe pa'ijaquë caquë, yë'ë ai cuasaye ja'ye yo'oyë.

Mai Ējaē De'oyere Ñañe

¹⁶ Mai Ējaē Jesucristo daiye cui'ne i tutu quē'irepa pa'iyere yēquē mēsarute quēase'e paise'e coa cuasa huēose'ere quēaye pa'huē. Yēquē ñaco care papi jerepa pa'i pa'ina, ñase'ere quēahuē.

¹⁷ Cui'ne yēquēpi ite ñajē cui'ne asahuē, Maija'quēpi Jesure de'oquēre pani, jerepa pa'ini sihuaquē ma'tēmopi de'o yē'orepa “iquē api, yē'ē mamaquē, yē'ē oiquērepa. Ini ai sihuaquē pa'iyē,” caquēna.

¹⁸ Jaje asahuē, ma'tēmopi yē'ose'e Maija'quē caye jutaquēna, jeto de'o cutihuēre Ējaē ja're con pa'i maca.

¹⁹ Jaje cui'ne payē, maire jerepa care paye necai cocaje. Ja cato Maija'quēre quēacaicohua'i toyajē pa'ise'ere cayē, jare mēsaru de'oyerepa asacaiye pa'iji, toa tsēo pē ñami miacaiyeje pa'ye mēsarute miacaiyere. Jaje miacai pasipi, mēsaru joñoana, ñata ma'ñocore papi miacaiye t'ia macaja'a.

²⁰ Jaje pa'ina, mēsaru cato cuasaye pa'iji. Maija'quē coca toyase'e cato pa'i quēase'e peoye a'ē.

²¹ Jaje pa'ina, Maija'quēre quēacaicohua'i cato iohua'i cuasayepi huēojē caye pa'ahuē'ē. Coa ai jerepa Maija'quē joyopi quēaquēna, Maija'quē yēyere ca'ahuē'ē.

2

*Coa Cosoye Ye'yacohua'ire Quēaye
(Jud 4-13)*

¹ Israel pa'i Maija'quēre quēacaicohua'ipi pa'iyē, cacohua'i. Coa cosocohua'i pa'ahuē'ē. Jaje cui'ne

mēsaru acohua'ije ye'yacohua'ipi coa cosocohua'i pa'ija'cohua'i a'ë. Jaohua'ipi yahuerera iohua'i co'aye cuasayere ye'yacohua'i a'ë nejo cocare. Jaje yo'ojëta'a iohua'ire huasosi ëjaëni coa caquë api caja'cohua'i a'ë. Jaje ca do'ire iohua'ire ai esa nejoñepi títasipi.

² Jai paí jaohua'ire tuija'cohua'i a'ë, iohua'i co'aye yo'oyere ñajë. Jaohua'i do'ire iye de'o cocare, yecohua'ipi co'aye caja'cohua'i a'ë.

³ Jaje pa'ina, ai curiquë yë do'ire mēsaru payere sioja'cohua'i a'ë, coa cosoye ye'yayepi yo'ojë. Jaje pa'ina, jaohua'ire cato nejoñepi ti jëa tì'añe peoyere papi uteji, tsoe hue'ñana jaje nejoja'cohua'ire ña nëosicohua'ire sëte.

⁴ Diusu í huiñaohua'i tayosi do'i sai de'huacaiye pa'aji'i. Coa ai jerepa iohua'ire cato huëni ai nea hue'ñare pana toa yejana jeocoa'ji'i. Jaohua'i cato paí ñape yo'ose'e ña mu'señarepa ca tējija'cohua'ipi de'huasicohua'ipi pa'iyë.

⁵ Jaje pa'ye cui'ne yeja tsoe hue'ña pa'isicohua'ireje Diusu sai de'huacaiye pa'aji'i, iohua'i tayose'e. Coa ai jerepa ocopi co'je huea'ji'i. Co'je hueacona, coa Noé macase'ere, iti nuiñe pa'iyere quëasiquëse'ere cui'ne í ja're coní siete paí pa'icohua'ise'ere huasoa'ji'i.

⁶ Jaje cui'ne Sodoma cui'ne Gomorra paí daripëaje Diusupi nejoa'ji'i, huatase'e ëo huesoquë. Iye cato yo'oa'ji'i, jeteyo'je co'a paí pa'icohua'ipi jaje yo'oye co'aye a'ë cuasajë pa ja'ñere caquë.

⁷ Jaje yo'oquë coa Lotse'ere huasoa'ji'i, co'a paipi co'ayere yo'ojëna, ñaquë oi pa'isiquëse'ere. Jaë cato nuñe pa'iquë pa'aji'i.

⁸ Jaje nuñe pa'ipi iohua'i quëno macare pa'i si'a mu'señapi si'aye iohua'i co'aye yo'oyere asaquë cui'ne ñaquë i de'o joyopi ai yo'oquë oi pa'aji'i.

⁹ Jaje mai Ejaë cato ina isisicohua'ire neñañere pa'ito huasoquë api. Jaje pa'iquëta'are co'acohua'ire cato pai ñape yo'ose'e ña mu'serepa si'seja'cohua'ini paquë api.

¹⁰ Diusupi si'seja'quë api, si'sire yëjë yo'ojë pa'icohua'ire, ëjaohua'i cayere coejë sañope cacohua'ire. Jaje pa'iohua'ipi huajëya'ye peoyerepa cui'ne ai co'a ju'ima'pë iohua'i yëyese'e cuasajë ti ca'rama'pë ëjaohua'ire co'aye cacohua'i a'ë.

¹¹ Jaje pa'iquëta'are huiñaohua'i ai tutu pacohua'ita'a ëjaohua'ire co'aye cama'cohua'i a'ë, Maija'quë ña hue'ña.

¹² Jaje pa'iquëta'are jaohua'i cato coa nëtërojaicohua'ijë pa'iohua'i a'ë. Asa ti'añe peocohua'i a'ë. Coa iohua'ire nëñeje yo'ocohua'i a'ë. Tseani huani jeoja'cohua'ipi jojosicohua'i a'ë. Jaje pa'iohua'ipi iohua'i asaye ti'a ma'ñere co'aye a'ë cayë. Ja do'ire nëtërojaicohua'i ju'iñeje pa'ye ai yo'ojë juni huesëja'cohua'i a'ë.

¹³ Yecohua'ire iohua'i co'aye yo'osi do'ire sai de'hua cuañojë yure cato si'a mu'seña anirojaijë sihuacohua'irepa pa'iyë, cuasayë. Jaohua'i cato si'si a'siojë pa'iohua'i pa'iyë, mësarü ja're çoni. Jaje pa'iohua'ipi mësarü ja're çoni ao aijë sihuayë cajë yo'oyë, iohua'ire coso huesose'ere jerepa yo'o huajëjë.

¹⁴ Jaje pa'iohua'ipi te'o macareje, nomiore coa ñañe pañë, jare nomi ëayese'epi ñacohua'i a'ë, tayo yo'oyejë ti jë'joma'cohua'i a'ë. Tutu peocohua'ire

cato iohua'i yo'oyepi cosojë co'aye yo'oyena ne taocohua'i a'ë. Ai co'amaña tsi'soni payere cajë ta'ñerepa yo'ocohua'i a'ë, Maija'quë co'aye ca nëosicohua'ipi.

15 Beor mamaquë Balaam co'ayere yo'oquë curiquë nesi'i caquë yo'o ja'ñeje pa'ye yo'oyë, jaohua'i cato.

16 Jaje yo'oquëna, ite burra ti cama'copi pai yë'ore papi i tayoquë yo'oyere ca quëco'a'co'ë. Jaje cani i cuepequë yo'oyere necaiye pa'aco'ë.

17 Iye pai cato oco dea pëpi oco peocoje pa'icohua'i a'ë, cui'ne sirioni tutupi tirona tutu saoyeje pa'iohua'i a'ë, nea hue'ñare pana ti nejoja'cohua'ire ña nëosicohua'ipi pa'iyë.

18 Jaohua'i cato pa ëaye nëi tutupi ca huëcohua'i a'ë, do'i peo cocapi cajë. Jaje cajë tayocohua'i quë'ropija'a cati huajësicohua'ini, iohua'i capë co'aye yëyena capë ëayere sëo mease'ere yo'ojë, cosojë jaohua'ire co'aye yo'oyena ne taocohua'i a'ë.

19 Jaje yo'ojë cayë iye a'ë, de'oyerepa pani huajëye. Jaje cajëta'are iohua'i si'si pa'iyepi jo'ya nesicohua'ire paji. Jaje pa'ina, si'a pai iohua'ire yo'o ëaquëna, quëco t'i'ama'pë yo'oyere ëjaëre payë. Japi jo'ya nesicohua'ire paquëna, pa'iyë.

20 Jaje pa'ina, maire huasoquë Ëjaë Jesucristore asa do'ire iye yeja co'aye pa'iyere cati saicohua'ipi cui'naohua'ini ja'në co'aye yo'ose'epi hue cosicohua'i pani, ja'në pa'ise'e seña maca co'a hue'ñana cacayë.

21 Ja do'ire ai jerepa de'ora'pi, jaohua'ire nuñerepa pa'i cocare asama'cohua'ipi pa'ito co'aji. Yure cato Maija'quë de'oyerepa cuañeñere

iohua'ina isipi, ite asasicohua'ita'a jeoni pa'ijëna.

²² Jaje pa'iquëta'are jaohua'ina ti'api, tsoe case'epi: “Jo'ya yai i siso oasiconi ani coquë api, cui'ne sese ja'a de'oye tsoa tosicopi ya'o dana cui'naopi cuyacoa.”

3

Ëjaërepa Daiyere Quëaye

¹ Maija'quë do'ijë yë'ë oicohua'i, ico cato yë'ë cayaye acore mësarute toya saocoa. Iye cayaye toya saoyena, mësarü nuñerepa cuasajë pa'iyere yëhuo sëtosi'i cuasahuë.

² Jaje pa'ina, huanëyema'pë pa'ijë'ë, Maija'quëre quëacaicohua'i de'ocohua'irepa case'ere, cui'ne Ëjaërepa huasoquë cuañese'ere, jare i jëjo daocohua'i mësarute ye'yase'ere.

³⁻⁴ Cuasajë'ë, iyere: Tëji mu'seña cato iohua'i yëyejë pa'ye co'ayere yo'ocohua'ipi daija'cohua'i a'ë. Jaohua'ipi cue'cue yë'opi, seja'cohua'i a'ë: “Me neo'ni, yure Cristo dasi'i ca nëose'e”, mai aipë maña juju satojë yeja de'hua maca acojë pa'iopi nëio carajaico iye yeja.

⁵ Jare secohua'ipi cato tsoe hue'ña Maija'quëpi cuañequëna, ma'tëmo ëjacona, cui'ne yejajë oco da'case'e pa'isicopi oco da'caja'a yeja ëjapi. Jare asacohua'ita'a jare asayere coejë jaje cayë.

⁶ Cui'ne tsoe hue'ña yejajë ocopi col'jeni si'aye iote pa'iyë nejose'eje asacohua'i a'ë.

⁷ Jaje pa'iquëta'are ma'tëmo cui'ne yeja yure pa'iyë cato toana ëo ja'ñepi pa'iji, Maija'quë cuañë do'ipi de'huase'epi. Ja toapi pai ñape yo'ose'e

ña tëji mu'serepa co'acohua'ire ëo huesoquë ne-joja'quë api.

8 Maija'quë do'ijë yë'ë oicohua'i iyeje huñëyema'pë pa'ijë'ë, mai Ëjaëre cato te'e mu'sepi mil ometëcaje pa'ye pa'iji, cui'ne mil ometëcapi te'e mu'seje pa'ye pa'iji.

9 Mai Ëjaë yecohua'i cayeje pa'ye i ca nëose'ere yo'o tì'ama'ë tsoe nëima'ë pa'iji. Coa ai jerepa i cato mësaruni cuasaquë dahuëre yo'oji, pai jùnì huesëyere ësequë. Jajë pa'ina, i cato yëji, si'aohua'i Maija'quëna pönëni co'iyere tiro pa'icohua'ipi.

10 Jaje pa'iquëta'are ti cuasama'topi tì'aja'coa, Ëjaë mu'se cato, co'amaña ñaë daiyeje pa'ye. Ja macarepa ma'tëmo cato peo hue'ñarepa nejosico pasio ai huajëya'yerepa tutu pisiyepi. Ja macarepa ma'tëmo pa'i co'amaña peo hue'ñarepa ëose'e pasipi, cui'ne iye yeja pa'i co'amañaje peo hue'ñarepa ëose'e pasipi.

11 Jaje si'aye nejo ja'ñese'e pa'iji asacohua'i sëte, ai jerepa ina isisicohua'ipi ise'ere cuasajë necaijë pa'iyë pa'iji.

12 Jaje pa'ina, Diusu yo'oja'a mu'se esa tì'ajaquë cajë tutu yo'ojë'ë, Maija'quë yo'oja'a mu'serepa tì'añere utejë. Ja mu'se cato si'aye ma'tëmo pa'iyë cui'ne yeja pa'iyë nejo huesose'e pasipi, toa uyepi peo hue'ñarepa ucosi huesoquëna.

13 Jaje pa'iquëta'are mai cato huajë ma'tëmore cui'ne huajë yejare utejë pa'iyë. Diusu ca nëose'ere de'oyese'e cui'ne nuñere pase'e pa'ija'tore.

14 Jaje pa'ina, Maija'quë do'ijë maña iye co'amañare utejë pa'ijë de'oyë yo'ojë pa'ijë'ë.

Maija'quëpi tītani si'si te'ña peocohua'ire cui'ne co'aye yo'ose'e peocohua'ire de'oye ñaja'quëre.

15 De'hua cuasajë'ë, mai Ëjaë cato maire oi do'ire esa daiye pa'ji, maipi huasosicohua'i pa'ijajë caquë. Jaje cui'ne toyapi, Maija'quë do'iquë mai oiquë Pabloje, Diosu ìte ta'ñe asaye isise'eje pa'ye.

16 Ì mësarute toya saoye ñape iye ayere mësarute capi. Jare caquë toyase'e ayeta'a yeque cato asa tì'añe jëayeque pa'iji. Pa'ina, jare huesëohua'ipi Maija'quë pa'iji cuasaye carasicohua'ipi tìñe ponañë. Ja ponañeje pa'ye Maija'quë coca toyase'eje tìñe ponaohua'i sëte, ìohua'i nejo cuaño ja'ñere jaje yo'oyë.

17 Ja do'ire Maija'quë do'ijë, yë'ë oicohua'i mësaru cato iye pa'i ja'ñere cuasacohua'ipi de'hua ñajë pa'ijë'ë, mësaru nuñerepa pa'iyere, co'acohua'ipi mësarute ìohua'i cosoyepi ne ta'ojë.

18 Jaje pa'ina, mësaru cato ai jerepa mai Ëjaë huasoquë Jesucristoni de'oyerepa ì pa'iyere asa tì'ajë'ë, ì oiyeje pa'ye oiyena ai de'oja'cohua'i. Jaëpi de'oquërepa yure cui'ne je'nëna ti carajaima'quërepa. Jaje pa'ijaquë.

Maija'quë Huajë Ca Nëose'e
New Testament in Secoya (EC:sey:Secoya)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Secoya

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Secoya [sey], Ecuador

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Secoya

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

995e68c5-fe57-54e6-bf8e-0637526d3f7d